OPRINDELIGT FORSLAG	ÆNDRET FORSLAG
Kapitel II	Kapitel II
Eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser i farmaci	**Eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser i farmaci**
Artikel 2	*Artikel 2*
Hver medlemsstat anerkender de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der af de øvrige medlemsstater i overensstemmelse med artikel 2 i direktiv .../.../EØF udstedes til medlemsstaternes statsborgere, og som er anført i artikel 3, idet den for så vidt angår adgang til og udøvelse af selvstændig virksomhed, giver dem samme gyldighed på sit område som de i samme artikel nævnte eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, den selv udsteder.	Hver medlemsstat anerkender de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der af de øvrige medlemsstater i overensstemmelse med artikel 2 i direktiv .../.../EØF udstedes til medlemsstaternes statsborgere, og som er anført i artikel 3, idet den for så vidt angår adgang til og udøvelse **af den i artikel 1 omhandlede form for** virksomhed giver dem samme gyldighed på sit område som de i artikel 3 nævnte eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, den selv udsteder. **Medlemsstaterne er dog ikke forpligtet til at lade disse eksamensbeviser få virkning, hverken når der er tale om oprettelse af nye, offentligt tilgængelige apoteker eller om overtagelse af sådanne apoteker, der har bestået i under to år.**

Artiklerne 3 — 20 uændrede

Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer

KOM(84) 28 endelig udg.

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 3. februar 1984)

(84/C 40/06)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Det tredje handlingsprogram for De europæiske Fællesskaber på miljøområdet (1), hvoraf Rådet for De europæiske Fællesskaber og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, godkendte de generelle retningslinjer den 7. februar 1983, indeholder bestemmelse om, at Fællesskabet tager initiativ til en bedre koordinering af problemerne i Nordsøen;

ved afgørelse af 19. maj 1981 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandling om Det europæiske økonomiske Fællesskabs tiltrædelse af overenskomsten af 9. juni 1969 om samarbejde ved bekæmpelse af olieforurening af Nordsøen;

ved Rådets afgørelse af 9. september 1983 blev Fællesskabet bemyndiget til at undertegne overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer, og den 13. september 1983 undertegnede det overenskomsten;

det er vigtigt, at overenskomsten afsluttes af Det europæiske økonomiske Fællesskab, men da den fornødne hjemmel hertil ikke er forudset i traktaten, er det nødvendigt at anvende dennes artikel 235 —

(1) EFT nr. C 46 af 17. 2. 1983.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer godkendes på Det europæiske økonomiske Fællesskabs vegne.

Teksten til overenskomsten er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter den deponering af akten, der er omhandlet i artikel 18 i overenskomsten.